

Title (en)
Built-on lamp

Title (de)
Anbauleuchte

Title (fr)
Lampe en saillie

Publication
EP 1359368 A2 20031105 (DE)

Application
EP 03007715 A 20030404

Priority
DE 10220958 A 20020502

Abstract (en)

A wall or otherwise mounted light has a transparent cover (14) surrounding a lamp (16) housing (17) with a circular transparent section below a mounting surface (12). This section radiates intense useful light (15) while the surrounding cover transmits (31) diffused back lighting (33).

Abstract (de)

Eine Anbauleuchte (13), wie sie vor einer Wand oder insbesondere unter einer Tragplatte montiert wird und in ihrem Umgehäuse (14) ein Strahlergehäuse (17) für insbesondere eine Halogenlampe (16) aufnimmt, erhält ein gefälligeres Aussehen bei verbesserten lichttechnischen Eigenschaften, wenn zusätzlich zur intensiven Abstrahlung des Nutzlichts (15) aus dem Strahlergehäuse (17) heraus das Umgehäuse (14) eine Abstrahlung von Streulicht (31) um den hellen Nutzlichtkegel herum liefert. Dafür strahlt die Lampe (16) zusätzlich durch die durchscheinende Wand des Strahlergehäuses (17) in die lichtleitende Wandung (18) des Umgehäuses (14) und / oder in den Hohrraum (27) hinter dieser Wandung (18) hinein. Die Helligkeitswirkung des Streulichts (31) variiert mit der geometrischen Formgebung des Umgehäuses (14). <IMAGE>

IPC 1-7
F21S 8/04; F21V 8/00

IPC 8 full level
F21S 8/04 (2006.01); **F21V 8/00** (2006.01); **F21V 15/01** (2006.01); **F21W 131/402** (2006.01)

CPC (source: EP)
F21S 8/04 (2013.01); **F21V 15/01** (2013.01); **F21V 2200/20** (2015.01); **F21W 2131/301** (2013.01); **F21W 2131/402** (2013.01)

Designated contracting state (EPC)
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

DOCDB simple family (publication)
EP 1359368 A2 20031105; EP 1359368 A3 20060322; EP 1359368 B1 20080521; AT E396362 T1 20080615; DE 10220958 A1 20031113;
DE 10220958 B4 20061026; DE 50309867 D1 20080703

DOCDB simple family (application)
EP 03007715 A 20030404; AT 03007715 T 20030404; DE 10220958 A 20020502; DE 50309867 T 20030404